

NUAGES

PLAGE 16 *Mix*
PLAGE 17 *Play-back I*
PLAGE 18 *Play-back II*

Paroles et musique : Django Reinhardt
 © EMI Music Publishing.

Eb9 D9/A G7M GM Eb9 D9/A

N.B.: le solfège est noté en hauteur réelle (une octave en dessous de la notation habituelle)

GM B7 Em A7 Ab7 A7

D7 Eb9 D9/A G7M Cdim Bdim

Cm Gm6 GM Eb9 Eb9/A GM

La transcription reproduite ici est proche de la version originale de Django mais diffère légèrement de celle que vous pouvez entendre sur le CD.

5 5 | 6 3 | 7 7 | 5 4 | 5 4 3 5 5

Ham.

6 6 6 6 | 3 6 | 7 5 5 5 5 6 7 | 5

4 5 7 3 4 4 3 5 4 7 | 6 3 7 5 3 2 0 (X) 2 5 3 6 4 7 4 5

4 4 3 4 4 | 7 5 5 4 5 | 7 5 4 | 7 6 5 | 4 7 5 4 3 4 7 5 4 3 5

4 7 5 4 3 5 4 7 5 3 | 7 5 4 6 7 5 5 5 6 6 6 4 5 5 3

Musical notation system 1: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of eighth and sixteenth notes with various accidentals (sharps, naturals, flats). Below the staff is a guitar tablature with two lines, labeled 'T' and 'B'. The numbers on the lines correspond to the notes in the staff above.

Musical notation system 2: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains eighth notes with triplets and a slur. Below the staff is a guitar tablature with two lines, labeled 'T' and 'B'. The numbers on the lines correspond to the notes in the staff above.

Musical notation system 3: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains eighth notes with triplets and a slur. Below the staff is a guitar tablature with two lines, labeled 'T' and 'B'. The numbers on the lines correspond to the notes in the staff above.

Musical notation system 4: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains eighth notes with triplets and a slur. Below the staff is a guitar tablature with two lines, labeled 'T' and 'B'. The numbers on the lines correspond to the notes in the staff above.

Musical notation system 5: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains eighth notes with triplets and a slur. Below the staff is a guitar tablature with two lines, labeled 'T' and 'B'. The numbers on the lines correspond to the notes in the staff above.

grille harmonique pour l'accompagnement = 32 mesures AABA

♩ = 220

A	D Bm7	Em A7	//.	D D7 ⁹	G ⁹ ₆ Gm6	D/F# A7	//.
A							
B	E♭ Cm	Fm B♭7	//.	//.	//.	E♭	A7
A							

D

Bm7

Em

A7

D7⁹

G⁹₆

Gm6

D/F#

E♭

Cm7

Fm

B♭7

DAPHNÉ

(Django Reinhardt)

D'après un enregistrement réalisé le 29 septembre 1937. Durée : 2'56. Django est entouré de Stéphane Grappelli, Michel Varlop et Eddie South (v), Roger Chaput (gt), Wilson Myers (cb).

Ici retranscrite pour la guitare, la mélodie est à l'origine jouée au violon. Fort simple, elle impose cependant de veiller à bien exécuter les notes syncopées qui font tout son charme. La trame harmonique repose sur la progression "anatole", décalée au demi-ton supérieur dans la section B. Outre de nombreux glissés et torsions de cordes typiques, le solo que prend Django comporte des trilles syncopées (mesures 71-72) ainsi qu'un "sweep" (mesure 83) qu'il convient de soigner.

Structure du playback (idem originale) — thème 32 AABA (violon) ■ 32 AABA (solo violon) ■ 32 AABA (solo guitare) ■ 32 AABA (solo violon) ■ 16 AA (quatre-quatre guitare/violon) ■ 8 B (solo violon) ■ 8 A (tutti de l'orchestre).

♩ = 220

Thème

A

D Bm Em A7 D Bm Em A7

1

T
A
B

D D7⁹ G⁹₆ Gm6 D/F# A7 D A7

5

A

D Bm Em A7 D Bm Em A7

9

13

D D7⁹ G⁹₆ Gm6 D/F# A7 D A7

7 7 8 9 10 9 8 6 7 7 9 7 5 7 5

17

B Eb Cm Fm Bb7 Eb Cm Fm Bb7

11 11 10 11 11 11 10 11

8 8 8 8 8 8 8 8

21

Eb Cm Fm Bb7 Eb A7

11 11 10 11 11 10

8 8 8 8 8 7

25

A D Bm Em A7 D Bm Em A7

10 10 9 10 10 10 9 10

7 7 7 7 7 7 7 7

D D7⁹ G₆⁹ Gm6 D/F# A7 **Chorus** D A7^{5#}

29

7 7 8 9 10 9 8 6 7 5 6 7 5 6

7 2 5 6 7 7 5 3 4

A D Bm Em A7 D Bm Em A7

33

7 7 7 5 9 7 5 6 5 7 6 4 7 7 5 9 7 9 7 8

D D7⁹ G₆⁹ Gm6 D/F# A7 D A7 A7

37

12 10 9 14 12 13 14 11 15 12 12 12 13 15 13 12 13 15 13 12 13

A D Bm Em A7 D Bm Em A7

41

13 15 13 12 13 15 13 12 13 9 12 10 10 12 12 11 12 11 12 9 12 10 14 12 10 9 12

45

D D7⁹ G⁹₆ Gm6 D/F# > A7 D

torsion
1/2 t.

10 10 11 11 10 11 10 12 11 12 10 14 10 10 11 12 10 11 15

49

B Eb Cm Fm Bb7 Eb Cm

10 13 11 12 10 13 11 13 15 13 15 15 13 18 14 15 13 15 13

52

Fm Bb7 Eb Cm Fm Bb7 >

15 13 15 14 13 3 4 4 4 4 4 4 6 6 6 6 5 5 7 6 6 8 6

55

Eb A7

6 8 6 5 6 8 6 4 8 6 8 6 5 7 6 7 6 8 7

A D Bm Em A7 D Bm Em A7

57

torsion
1/2 t.

torsion
1/2 t.

7 7 9 9 9 7 9 7 9 11 10 10 9 12 10 9 10

D D7⁹ G⁹₆ Gm6 D/F# A7 D A7^{5#}

61

9 12 10 12 11 10 8 7 8 9 8 10 9 9 7 7 7 10 8 6 3 3 3 2 2 4 4

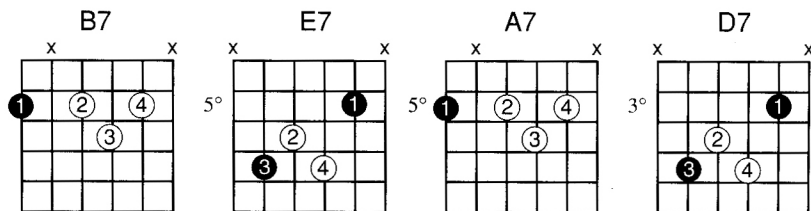
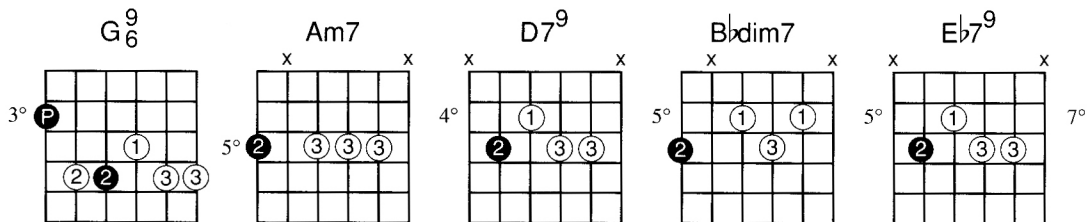
grille harmonique pour l'accompagnement = 32 mesures AABA

♩ = 236
4/4

INTRO

G	Am7	G6	Am7
Bdim7	D7 ⁹	Bdim7	D7 ⁹

A	G ₆ ⁹	‰	Eb7 ⁹	‰	G ₆ ⁹	D7 ⁹	‰	
A'	6 ‰						G ₆ ⁹	‰
B	B7	‰	E7	‰	A7	‰	D7	‰
A'	6 ‰						G ₆ ⁹	‰





04

SWINGING WITH DJANGO

(Django Reinhardt & Stéphane Grappelli)

D'après un enregistrement réalisé le 7 décembre 1937. Durée : 2'46. Django est entouré de Stéphane Grappelli et Michel Varlop (v), Joseph Reinhardt et Eugène Vées (gt), Louis Vola (cb).

Prétexte idéal au "bœuf", la trame harmonique de ce morceau est un "anatole" en Sol majeur, avec section B de type "I Got Rhythm". "Swinging With Django" ne comporte pas de thème mélodique, le maître se lançant directement dans le chorus qui présente plusieurs glissés et torsions de cordes. En mesure 8, vous noterez aussi l'usage dynamisant de la corde de Sol à-vide pour démarrer la phrase.

Structure du playback (idem originale) — intro 4 (guitare solo en accords) ■ 32 AABA (solo guitare) ■ 3 fois 32 AABA (solo violon) ■ 16 AA (solo violon) ■ 8 B (solo guitare) ■ 8 A (solo violon).

♩ = 236

Intro

G Bdim7 Am7 D7⁹ G6 B^bdim7 A m7 D7⁹

TAB

Thème/solo

A G⁹/₆ E^b7⁹

G⁹/₆ D7⁹ G⁹/₆ D7⁹

A

G_6^9 E_b7^9

9

10 7 8 7 9 9 7 8 7 8 7 10 9 6 8 6 8 8 6 9 10

G_6^9 $D7^9$ G_6^9

13

7 8 8 7 7 2 5 3 3 4 5 5 5

B

$B7$ $E7$

17

torsion
1/2 t.

2 2 2 0 0 0 2 2 2 0 0 0 6 5 4 5 4 9 10 11 12 8 6 4 5

$A7$ $D7$

21

torsion
1/2 t.

9 7 8 10 7 6 7 6 5 6 7 10 9 8 7 6 7 5 7 3 4

SWINGING WITH DJANGO — page 3

A G_6^9 E_b7^9

25

15 14 14 13 13 12 12 11 14 11 12 11 14 11 11

5 12 13 11 12 13 12 11

G_6^9 $D7^9$ G_6^9

29

10 7 8 7 8 5 7 3 5 7 2 5 3 3 4 5

grille harmonique pour l'accompagnement = 32 mesures ABAC

A	D \flat 7 ⁹	Gm7 ^{5\flat} C7 ^{9\flat}	F ⁹ ₆	⌘	4 ⌘			
B	A7 ^{5\sharp}	A7	Dmin9	Dm	G7 ¹³ G7 ^{5\sharp}	G7	C7 ⁹ D \flat 7	C7
A	D \flat 7 ⁹	Gm7 ^{5\flat} C7 ^{9\flat}	F ⁹ ₆	⌘	G \flat 7 ⁹	F7 ^{9\flat}	B \flat ⁹ ₆	⌘
C	B \flat m6	⌘	F ⁹ ₆	⌘	D \flat 7 ⁹	Gm7 ^{5\flat} C7 ^{9\flat}	F ⁹ ₆ A \flat dim7	F/A

Diagram showing guitar chord fingerings for the following chords:

- D \flat 7⁹ (3°)
- Gm7^{5 \flat} (2°)
- C7^{9 \flat} (2°)
- F⁹₆ (1°)
- A7^{5 \sharp} (5°)
- A7 (5°)
- Dmin9 (2°)
- Dm (2°)
- G7¹³ (3°)
- G7^{5 \sharp} (3°)
- G7 (3°)
- C7⁹ (2°)
- D \flat 7 (2°)
- C7 (1°)
- G \flat 7⁹ (7°)
- F7^{9 \flat} (6°)
- B \flat ⁹₆ (6°)
- B \flat m6 (3°)
- B \flat m6 (option) (2°)
- A \flat dim7 (3°)
- F/A (3°)

NUAGES

(Django Reinhardt)

D'après un enregistrement réalisé le 13 décembre 1940. Durée : 3'13. Django est entouré de Hubert Rostaing (cl), Joseph Reinhardt (gt), Francis Lucas (cb), Pierre Fouad (dms).

Mélodie initialement produite à la clarinette, ici retranscrite pour la guitare. Sur cette très intéressante et non moins célèbre trame harmonique, Django nous propose un magnifique chorus, de difficulté moyenne, qui débute avec des harmoniques artificielles, aussi nommées "octavados". Ces dernières donnent en quelque sorte le ton au solo dans son entier, qui se promène volontiers vers les notes les plus hautes en registre.

Structure du playback (idem originale, sans l'intro ni la coda) — intro 8 (orchestre) ■ thème 32 ABAC (clarinette) ■ 32 ABAC (solo guitare) ■ 12 (tutti de l'orchestre) ■ 4 (solo guitare) ■ coda 4.

♩ = 116

Thème

A $D\flat 7^9$ $Gm7^{5\flat}$ $C7^{9\flat}$ $F\frac{9}{6}$

$D\flat 7^9$ $Gm7^{5\flat}$ $C7^{9\flat}$ $F\frac{9}{6}$

B $A7^{5\sharp}$ $A7$ $Dmin9$ Dm

nuages 02

13

G7¹³ G7^{5#} G7 C7⁹ Db7 C7

3 4 7 5 6 8 5 8 5 5 6 5

A

17

Db7⁹ Gm7^{5b} C7^{9b} F⁹₆

4 3 6 5 5 10 10 13 12 11 10 13

21

Gb7⁹ F7^{9b} Bb⁹₆

11 13 11 11 11 10 10 10 10 13 11 9 11

C

25

Bbm6 F⁹₆

13 11 12 10 9 8 10 10 11 10 11 13 10 10 13 8 10 9

nuages 03

Db7⁹ Gm7^{5b} C7^{9b} F⁹/₆ Abdim7 **Chorus** F/A

29

8 7 6 5 6 10 8 10

octavados

A Db7⁹ Gm7^{5b} C7^{9b} F⁹/₆

33

9 10 9 7 7 8 8 7 7 10 8

Db7⁹ Gm7^{5b} C7^{9b} F⁹/₆

37

9 9 8 9 8 7 8 9 10 7 5 6 3 4 5 5 8 6 5 7

B A7

41

6 8 7 5 8 7 5 4 7 5 8 6 9 8 10 11 10 10 10 11 10 9 10 13 9

nuages 04

43

Dm

12 10 13 10 10 12 11 10 12 10 12 11 10

45

G7

harmoniques

10 13 9 12 10 12 10 10 12 9 12 10 12 10 10 12 11 10 9

47

C7

Db7

C7

8 10 8 12 9 11 9 11 12 10 12 10 13 12 12 13 12 13 15 16 12 13 15 16 12 13 15

49

A

Db7⁹

Gm7^{5b}

C7^{9b}

16 13 14 13 15 16 15 13 12 11 10 9 11 9 8 11 9

nuages 05

51 F_6^9

Musical notation for measures 51-52. The top staff shows a melodic line in treble clef with a key signature of one flat. Measure 51 starts with a quarter note G4, followed by quarter notes A4 and Bb4, and a half note C5. Measure 52 starts with a quarter note Bb4, followed by quarter notes A4 and G4, and a half note F4. The bottom staff shows guitar fretting: measure 51 has frets 11, 8, 11, 10, 10, 10; measure 52 has frets 8, 7, 10, 9, 10, 10, 8.

53 G_b7^9 $F7^9b$

Musical notation for measures 53-54. The top staff shows a melodic line in treble clef with a key signature of one flat. Measure 53 starts with a quarter note G4, followed by quarter notes A4 and Bb4, and a half note C5. Measure 54 starts with a quarter note Bb4, followed by quarter notes A4 and G4, and a half note F4. The bottom staff shows guitar fretting: measure 53 has frets 10, 11, 12; measure 54 has frets 12, 13, 12, 11, 11, 11, 11, 11.

55 $B_b_6^9$

Musical notation for measures 55-56. The top staff shows a melodic line in treble clef with a key signature of one flat. Measure 55 starts with a quarter note G4, followed by quarter notes A4 and Bb4, and a half note C5. Measure 56 starts with a quarter note Bb4, followed by quarter notes A4 and G4, and a half note F4. The bottom staff shows guitar fretting: measure 55 has frets 10, 10, 13, 11, 12, 12, 10, 13; measure 56 has frets 13, 12, 12, 13, 12, 15, 14, 15, 15, 13, 15, 17, 13, 17.

57 $Bbm6$ F_6^9

Musical notation for measures 57-59. The top staff shows a melodic line in treble clef with a key signature of one flat. Measure 57 starts with a quarter note G4, followed by quarter notes A4 and Bb4, and a half note C5. Measure 58 starts with a quarter note Bb4, followed by quarter notes A4 and G4, and a half note F4. Measure 59 starts with a quarter note G4, followed by quarter notes A4 and Bb4, and a half note C5. The bottom staff shows guitar fretting: measure 57 has frets 11, 9, 10, 11; measure 58 has frets 11, 13, 14, 17, 12, 15, 13; measure 59 has frets 10, 13, 12, 10, 10, 10, 10, 13, 10, 10, 11, 10, 10.

nuages 06

60

torsion
1/2 t.

Db7⁹

Gm7^{5b}

C7^{9b}

10 10 11 10 9 8 11 10 9 12 9 10 11 10 9 8 11 9 10 10

63

F₆⁹

A₇dim

F/A

10 8 13 9 11 10 11 10

BELLEVILLE

(Django Reinhardt)

D'après un enregistrement réalisé le 1er février 1946, à Londres. Durée : 2'58. Django est entouré de Stéphane Grappelli (v), Jack Llewelyn et Allan Hodgkiss (gt), Coleridge Goode (cb).

Mélodie initialement jouée au violon, ici retranscrite pour la guitare. Le thème est amené par une intro solo qu'il convient d'effectuer avec une mise en place irréprochable. Dans son solo, Django nous propose plusieurs "manoucheries" et autres artifices typiques, tels la répétition d'une même note sur deux cordes distinctes, suivi de doublures produites grâce aux cordes-à-vide (chorus 1, deuxième A). Après les choruses et un interlude transitoire de quatre mesures, notez que le thème final est exposé dans une tonalité différente de l'initiale, thème final où Django improvise sur la section B.

Structure du playback (idem originale, sans la coda) — intro 4 (solo guitare) ■ thème en Ré majeur 32 AABA (violon) ■ 2 fois 32 AABA (solo guitare) ■ 32 AABA (solo violon) ■ interlude 4 (changement de ton) ■ thème en Fa majeur 16 AA (violon) ■ 8 B (solo guitare) ■ 8 A (tutti violon + guitare) ■ coda 2.

♩ = 234

Intro

Thème

A

A

13

10 9 8 7 6 4 5 10 9 8 7 6 4 5

17

10 9 8 7 6 4 5 7 7 7 7 10 3 3

B

21

12 12 11 10 12 10 12 11 11 11 10 12 9 9 9

25

9 9 9 9 9 9 9 12 11 9 11 10 9 11 10

A D_6^9 $D7^9$ $Em7^{5b}$ $A7$ D_6^9 $D7^9$ $Em7^{5b}$ $A7$

29

10 9 8 7 6 4 5 10 9 8 7 6 4 5

D_6^9 $D7^9$ $Em7^{5b}$ $A7$ D_6^9 $A7$ D_6^9 **Chorus 1**

33

10 9 8 7 6 4 5 7 7 7 7 10 3 3 9 7 6 7

A D_6^9 $D7^9$ $Em7^{5b}$ $A7$ D_6^9 $D7^9$ $Em7^{5b}$ $A7$

37

8 9 7 9 10 9 12 10 13 14 9 10 8 7 9 10 7 9 7 9 9 8 10 8 7

D_6^9 $D7^9$ $Em7^{5b}$ $A7$ D_6^9 $A7$ D_6^9

41

7 6 5 7 5 5 3 2 3 5 4 3 2 1 0 2 3 4 7 5 2 2 3

A D_6^9 $D7^9$ $Em7^{5b}$ $A7$ D_6^9 $D7^9$ $Em7^{5b}$ $A7$

45

4 4 4 0 0 0 4 0 0 0 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 5 0 4 0 5 0 5

D_6^9 $D7^9$ $Em7^{5b}$ $A7$ D_6^9 $A7$ D D/C

49

7 5 8 5 5 7 4 5 4 7 7 5 7 7 7 7 7 7 6 7

B Gm/Bb Gm $D/F\#$ D

53

7 9 8 6 10 8 10 8 6 8 7 8 9 7 7 7 10 6 9 7 10 7 7 9 6 7

$F\#_6^9$ $G\dim7$ $G\#m7$ $C\#7$ $F\#_6^9$ $A7$

57

7 6 9 13 11 13 11 9 11 10 8 11 10 9 8 11 11 11 10